

- 2) Az a tény, hogy az említett rendelet e jegyzőkönyv hatálya alá tartozik, azt jelenti-e, hogy e rendelet az említett országban nem képezi részét a közösségi jogi rendelkezéseknek?
- 3) Az 1346/2000 rendelet kötelező erejének és alkalmazásának hiánya Dániában azt jelenti-e, hogy a többi tagállam sem alkalmazhatja az említett rendeletet az ezen országban hozott fizetésképtelenséggel kapcsolatos határozatok elismeréséhez és végrehajtásához? Vagy ezzel ellenkezőleg, azt jelenti, hogy a többi tagállam köteles – kivéve, ha mentesítést igényelt – alkalmazni az említett rendeletet, ha a fizetésképtelenséggel kapcsolatos határozatot Dániában hozták, és annak elismerését, illetve végrehajtását ezen államokban – jelen esetben Spanyolországban – kérik?

(¹) A Tanács 2000. május 29-i rendelete (HL L 160., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 1. kötet, 191. o.).

A Symvoulio tis Epikrateias (Görögország) által 2008. április 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Aktor Anonimi Techniki Etaireia (Aktor ATE) kontra Ethniko Symvoulio Radiotileorasis

(C-149/08. sz. ügy)

(2008/C 142/32)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Symvoulio tis Epikrateias.

Az alapeljárás felei

Felperes: Aktor Anonimi Techniki Etaireia (Aktor ATE)

Alperes: Ethniko Symvoulio Radiotileorasis

Beavatkozó: Michaniki AE

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Amennyiben elfogadjuk azt, hogy elvi szinten nem ellentétes a közösségi joggal, különösen a 89/665/EGK irányelv rendelkezéseivel az a nemzeti jogszabály, amelynek értelmében valamely jogi személyiség nélküli – a közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásában sikertelenül részt vevő – konzorcium esetében csupán a tagok összessége jogosult az odaítélési aktus ellen jogorvoslatot előterjeszteni, az egyes tagok viszont nem, és ez akkor is érvényes, amikor a jogorvoslattal a konzorcium összes tagja együttesen élt, azonban a jogorvoslat egyes tagok esetében elfogadhatatlannak bizonyult, a fenti irányelv alkalmazása szempontjából meg kell-e vizsgálni az említett elfogadhatatlanság kimondása előtt, hogy ezek után ezek a tagok önmagukban megtartják-e azt a jogukat, hogy más nemzeti bírósághoz forduljanak a valamely nemzeti jogi rendelkezésben esetlegesen előírt kártérítésért?

- 2) Amennyiben a nemzeti bíróság állandó ítélezési gyakorlata elfogadná, hogy egy konzorcium tagja egyedül is érvényesen élhet jogorvoslattal a közbeszerzési szerződések odaítélési eljárása során elfogadott aktus ellen, összeegyeztethető-e az emberi jogok európai egyezményének 6. cikke – mint a közösségi jog általános elve – fényében értelmezett 89/665/EGK irányelv rendelkezéseivel a jogorvoslatnak elfogadhatatlanként történő elutasítása a fent említett állandó ítélezési gyakorlat megváltozása miatt, anélkül hogy előzőleg a felperesnek lehetőséget biztosítanának ennek az elfogadhatatlanságnak az orvoslására, vagy legalábbis arra, hogy a kontradiktórium eljárás elvével összhangban előterjessze az ezen kérdésre vonatkozó saját észrevételeit?

2008. április 15-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság

(C-153/08. sz. ügy)

(2008/C 142/33)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: R. Lyal és L. Lozano Palacios, meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság – mivel olyan adójogi szabályozást tart hatályban, amely megadóztatja a Spanyolországon kívül szervezett szerencsejátékokból és fogadásokból származó jövedelmeket, miközben a Spanyolországban szervezett, meghatározott szerencsejátékokból és fogadásokból származó jövedelmek mentesek a jövedelemadó alól – nem teljesíti a közösségi jogból, különösen az EK 49. cikkéből és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 36. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A spanyol szabályozás szerint a Loterías y Apuestas del Estado (állami szerencsejáték társaság) és az autonóm közösségek szervei és szervezetei által szervezett szerencsejátékokból és fogadásokból származó nyeremények mentesek a jövedelemadó alól, akárcsak a spanyol Vöröskereszt, illetve az Organización Nacional de Ciegos Españoles (vakok országos szervezete Spanyolországban) által szervezett sorsolós játékokból származó nyeremények. Ezzel szemben a többi nemzeti és külföldi szervezet – beleértve az EU és az EGT tagállamaiban letelepedett szervezeteket – által szervezett szerencsejátékokból és fogadásból származó jövedelmet hozzá kell számítani az adóalaphoz, és arra progresszív adókulcsokat kell alkalmazni.

A Bizottság különösen a Lindman-⁽¹⁾ és a Safir-⁽²⁾ügyben hozott ítéletekre hivatkozik, és emlékeztet arra, hogy az ítélkezési gyakorlat szerint a szerencsejáték-szervezési tevékenység a Szerződés értelmében „szolgáltatás”-nak minősül. Szintén az ítélkezési gyakorlat szerint, az EK 49. cikk tiltja a szolgáltatásnyújtás szabadságának bármilyen korlátozását, illetve akadályozását, akkor is, ha azt a nemzeti és a többi tagállambeli szolgáltatásnyújtókra egyformán alkalmazzák, és kizárja az olyan nemzeti jogszabályok alkalmazását, amelyek az a hatása, hogy a tisztán tagállamon belüli szolgáltatásnyújtáshoz viszonyítva nehezebbé teszi a tagállamok közötti szolgáltatásnyújtást. A szerencsejátékok területének sajátosságaira tekintettel az ítélkezési gyakorlat elismer bizonyos korlátozásokat a tagállamok részéről, amennyiben azok bizonyítani tudják az intézkedés célszerűségét és arányosságát, valamint azt, hogy az intézkedés nem hátrányosan megkülönböztető (diszkriminatív) jellegű.

A Bizottság úgy véli, hogy a spanyol szabályozás diszkriminatív, mivel a mentességet csak egyes, pontosan meghatározott szervezetek részére tartja fenn, kizárva ezzel az említett kedvezményből az ugyanilyen jellegű, illetve a mentességre vonatkozó rendelkezésben szereplő spanyol szervezetekével azonos célokat szolgáló más tagállambeli szervezeteket. Ennélfogva – bár a spanyol hatóságok a jogsértési eljárás keretén belül bizonyíthatták volna, hogy a per tárgyát képező szabályozás célszerű intézkedést képez, és arányos a fogyasztóvédelem és a közrend deklarált céljaival, mely bizonyításra nem került sor –, a kérdéses szabályozás semmi esetre sem tekinthető összeegyeztethetőnek a közösségi joggal, mivel egyértelműen diszkriminatív.

⁽¹⁾ A Bíróság C-42/02. sz., Lindman-ügyben 2003. november 13-án hozott ítélete (EBHT 2003., I-13519. o.).

⁽²⁾ A Bíróság C-118/96. sz., Safir-ügyben 1998. április 28-án hozott ítélete (EBHT 1998., I-1897. o.).

A Bíróság elnökének 2008. március 10-i végzése (a Sozialgericht Berlin [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Irene Werich kontra Deutsche Rentenversicherung Bund

(C-111/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2008/C 142/34)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 326., 2006.12.30.

A Bíróság elnökének 2008. április 1-jei végzése (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate kontra Porto Antico di Genova SpA

(C-149/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2008/C 142/35)

Az eljárás nyelve: olasz

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 310., 2006.12.16.

A Bíróság elnökének 2008. március 10-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-44/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2008/C 142/36)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 69., 2007.3.24.

A Bíróság elnökének 2008. február 27-i végzése – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Holland Királyság

(C-120/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2008/C 142/37)

Az eljárás nyelve: holland

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 95., 2007.4.28.